

An NINA GRIEG.

Digte  
af  
**Sangenes Bog**

af  
**Holger Drachmann,**

komponerede  
for  
en Sangstemme og Pianoforte  
af

**Christian Sinding.**

**Landevejs-Salmer.**

- Nr. 1. O Mo'r, vor gamle Mo'r!  
- 2. Støvskeyer stiger for hvert et Skridt.  
- 3. Da Maanen stod bag Skyer.

**Digte fra Levanten.**

- Nr. 1. Tro,  
- 2. Bosphorus! din Bølge sukker.  
- 3. Frygteligt, naar vi vil tænke.  
- 4. Ofte Du sang for de Andre.

**Nirwana.**

Der er paa Fjældenes de høje Vidder,  
Der gives Stjerner.

Dichtungen  
aus  
**Buch der Lieder**

von  
**Holger Drachmann,**  
*Deutsch von Heinrich Zschalig und Emma Klagesfeld,*

komponirt  
für  
eine Singstimme und Pianoforte  
von

**Christian Sinding.**

**Weg-Psalmen.**

- Nr. 1. Allmutter, gut und gross!  
- 2. Staubwolken steigen bei jedem Schritt.  
- 3. Als hoch der Vollmond.

**Lieder aus der Levante.**

- Nr. 1. Glaube.  
- 2. Bosphorus! Du bebst vor Wonne  
- 3. Furchtbar ist es, wenn wir denken.  
- 4. Oft sangst Du Lieder für Andre.

**Nirwana.**

Es waltet oben auf den hohen Fjellen.  
Es giebt Gestirne.

*Eigentum des Verlegers für alle Länder.*

KOPENHAGEN & LEIPZIG.  
**WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.**

# Landevejs-Salmer.

## WEG-PSALMEN.

### III.

Da Maanen stod bag Skyer.

Als hoch der Vollmond.

Andante. (M.M. ♩ = 69.)

Christian Sinding, Op. 13. Nr. 3

Da Maa-nen stod bag Sky-er, gik jeg  
 Als hoch der Voll-mond hin-ter Wol-ken stand

ned til Ha-vets mør-ke drøm-me-ri-ske Bred.  
 schritt ich zum traum - haft dü - - stern Meeresstrand. Da ward im

Sølv-sky-ens Næt hen-o-ver Æthrens Blaa var kun én Streng, som  
 Ä - ther - blau, durch hol-dem Trug, zum Sai-ten-spiel der

*pp dolce*  
*rit. a tempo*

Hæn - - der le - ged paa;  
 Stil - ber - wol - ken - zug;

*poco ritard.*

og dis - se fi - - - ne hvi - de Fin - gre  
 und zar - te Hand mit wei - ssen Fin - gern

*ppp*

smaa slog Stren - gen i en un - der - skøn Mu - sik, og  
 schlug die Sai - ten sanft zur lieb - lich - sten Mu - sik; und

vidt ud ly - ste Sø - en langs sin Bred, da Maa-nen at - ter ud fra Sky - en  
 weit - hin glänzte hell die See am Strand, als wol - ken - frei der Mond er - schien zu -

gik.  
 rück.  
*rallentando* *rit.*

*püü andante*  
 Dér stod jeg yd-myg, slog mit Øj - e ned, for -  
 Ich stand in De-mut, schloss die Au-gen beid; vor  
*püü andante* *rit.*

*Tempo I.*

nam et Lysvæld af en Her-lighed, fornam mit Selv al Elskovs Udspring  
 die-ser Lichtwelt stül-ter Herrlichkeit. Da fühl't ich mich der Liebe Ursprung

*Tempo I.*

*rit.* *p*

nær, fornam min Sjel af Nattens Rigdom fuld, af Selvmorsdis, af Havlinks Straale-  
 nah, die reiche Nacht umfing die Seele hold, der Nebel-glantz, das Meers o strahlen-

*più andante*

skær; tavs stod jeg— den-ne Tavs - hed var Guld, Guld.  
 hell; stumm stand ich— dieses Schweigen war von Gold.  
 Deutsch von Heinrich Zschalig.

*rit.*

# KOMPOSITIONEN

VON

## CHRISTIAN SINDING.

### Kammermusikwerke.

**Kvintett** in E-moll für Pianoorte, 2 Violinen, Viola und Violoncell (2. Ausg.).

**Sonate** in C-dur für Pianoorte und Violine.

**Trio** in D-dur für Pianoorte, Violin und Violoncell.

**Suite** in F-dur für Pianoorte und Violine.

### Pianofortewerke.

**Koncert** in Des-dur für Pianoorte und grosses Orchester. Partitur. Orchesterstimmen. Principalstimme mit Begleitung eines zweiten Pianoorte.

**Variationen** in Es-moll für 2 Pianoorte.

**Suite** für Pianoorte: Preambule — Courante — Sarabande — Gavotte — Presto.

### Lieder und Gesänge.

#### Ranken und Rosen.

Gedichte von Holger Drachmann, für Baryton mit Pianoorte.

Jeg bærer den Hat, som jeg vil. — Ich trage den Hut, den ich will.

Fagre Nat med Blomsterdømme. — Wonnige Nacht.

Ad kjendte Veje. — Herbst.

Sakuntala.

Choral.

Frejdig flyver den unge Fugl. — Fröhlich der junge Vogel fliegt.

#### Dichtungen aus

#### „Buch der Lieder“

von Holger Drachmann.

#### I. Weg-Psalmen. — Landevejs-Salmer.

- Nr. 1. O Mo'r, vor gamle Mo'r! — Allmutter gut und gross! —  
 - 2. Støvskyer stiger for hvert et Skridt —  
 Staubwolkensteigen bei jedem Schritt.  
 - 3. Da Maanen stod bag Skyer. — Als hoch der Vollmond.

#### II. Lieder aus der Levante. — Digte fra Levanten.

- Nr. 1. Tro. — Glaube.  
 - 2. Bosphorus! din Bølge sukker. — Bosphorus! Du bebst vor Wonne.  
 - 3. Frygteligt, naar vi vil tænke. — Furchtbar ist es, wenn wir denken.  
 - 4. Ofte Du sang for de Andre. — Oft sangst Du Lieder für Andre.

#### III. Nirwana

- IV. Der er paa Fjeldenes de høje Vidder. —  
 Es waltet oben auf den hohen Fjellen.  
 V. Der gives Stjerner. — Es giebt Gestirne.

EIGENTHUM DES VERLEGERS FÜR ALLE LÄNDER.

KOPENHAGEN & LEIPZIG.

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.